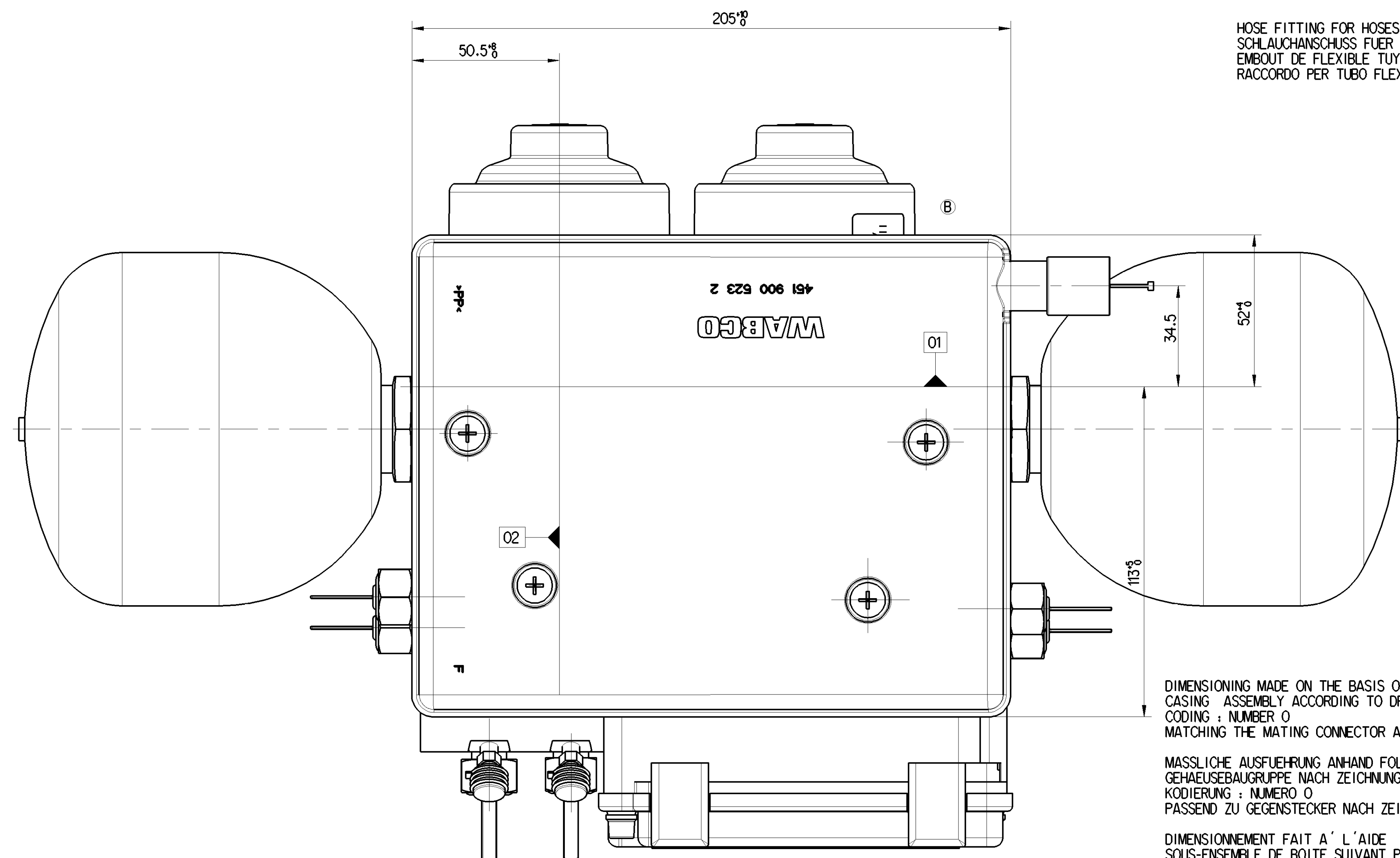
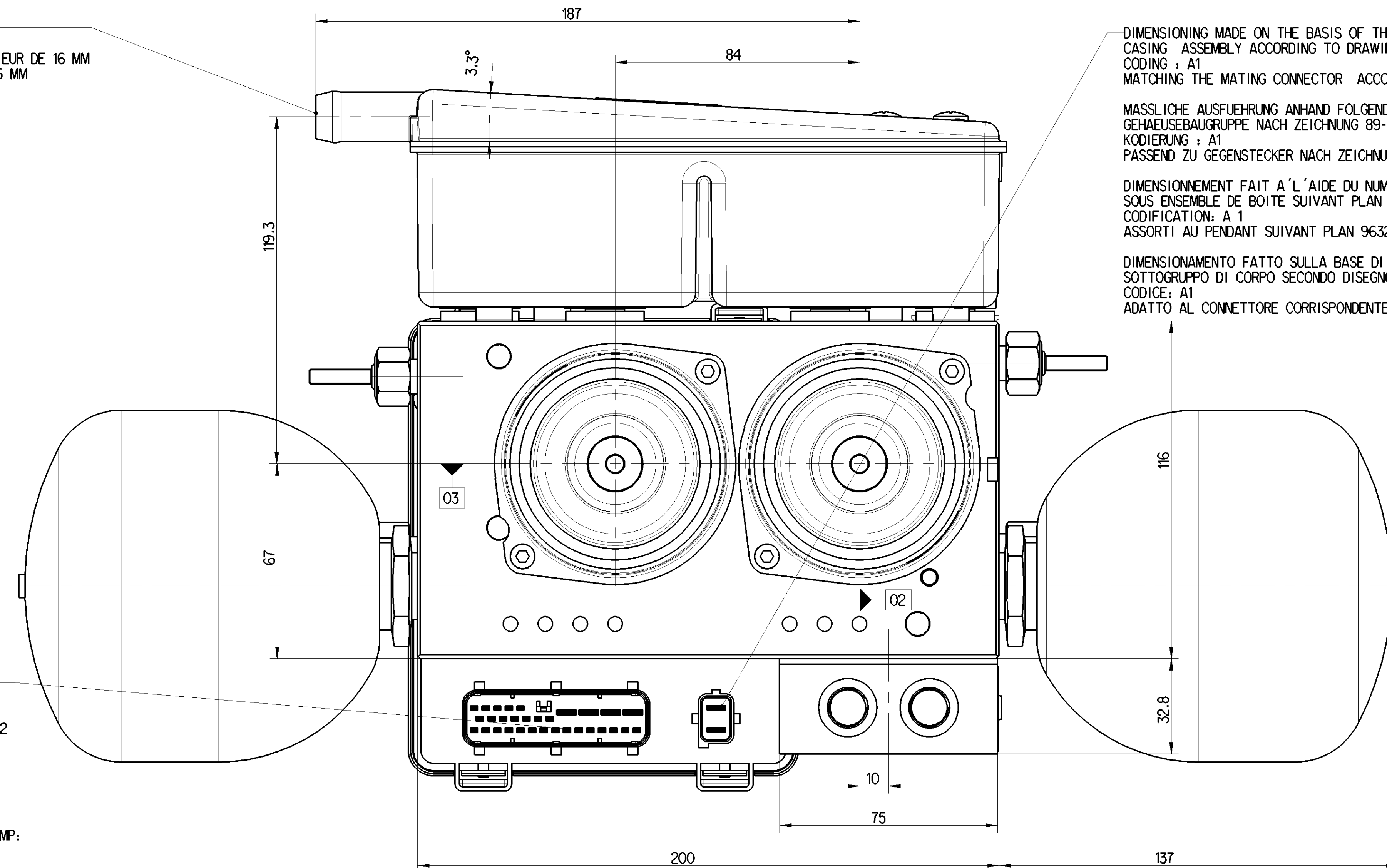


B	1 SAFETY CHARACTERISTICS	0
	2 SIGNIFICANT CHARACTERISTICS	0



HOSE FITTING FOR HOSES HAVEING ID 16 MM
SCHLAUCHANSCHLUSS FÜR SCHLÄUCHE MIT ID 16 MM
EMBOUT DE FLEXIBLE TUYAUX AYANT UN DIAMETRE INTERIEUR DE 16 MM
RACCORDO PER TUBO FLESSIBILE CON DIAMETRO INTERNO 16 MM



DIMENSIONING MADE ON THE BASIS OF THE AMP REFERENCE NUMBER:
CASING ASSEMBLY ACCORDING TO DRAWING 89-52116-100
CODING : A1
MATCHING THE MATING CONNECTOR ACCORDING TO DRAWING 963228 REV. G

MASSLICHE AUSFÜHRUNG ANHAND FOLGENDER AMP SACHNUMMER :
GEHÄUSEBAUGRUPPE NACH ZEICHNUNG 89-52116-100
KODIERUNG : A1
PASSEND ZU GEGENSTECKER NACH ZEICHNUNG 963228 REV.G

DIMENSIONNEMENT FAIT A L' AIDE DU NUMERO DE REFERENCE AMP:
SOUS ENSEMBLE DE BOITE SUIVANT PLAN 89-52116-100
CODIFICATION: A 1
ASSORTI AU PENDANT SUIVANT PLAN 963228 REV. G

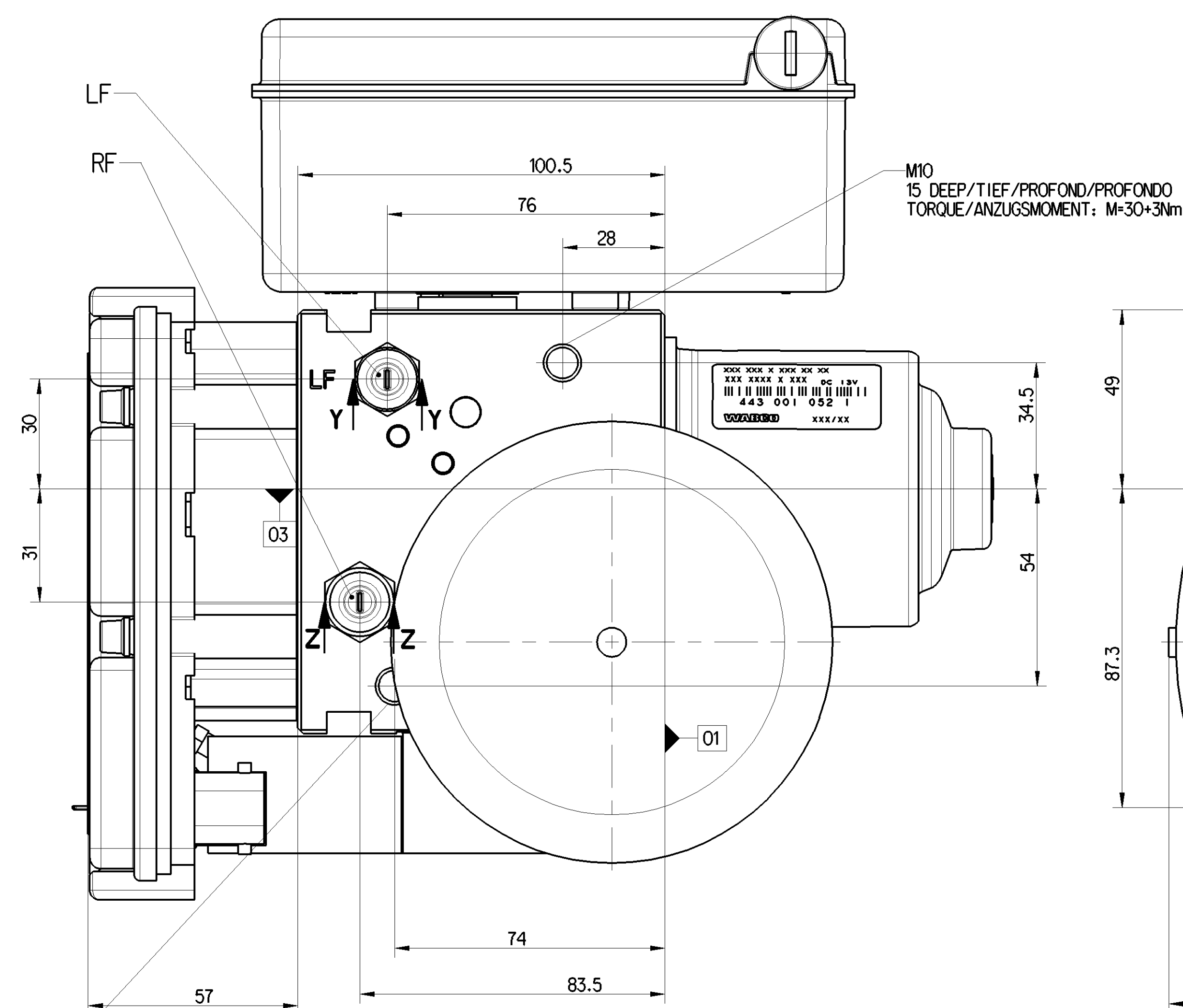
DIMENSIONAMENTO FATTO SULLA BASE DI NUMERO DI RIFERIMENTO AMP:
SOTTOGRUPPO DI CORPO SECONDO DISEGNO 89-52116-100
CODICE: A1
ADATTO AL CONNETTORE CORRISPONDENTE SECONDO DISEGNO 963228 REV. G

DIMENSIONING MADE ON THE BASIS OF THE AMP REFERENCE NUMBER:
CASING ASSEMBLY ACCORDING TO DRAWING C-208-15556 REV. 5.2
CODING : NUMBER 0
MATCHING THE MATING CONNECTOR ACCORDING TO DRAWING C-953042

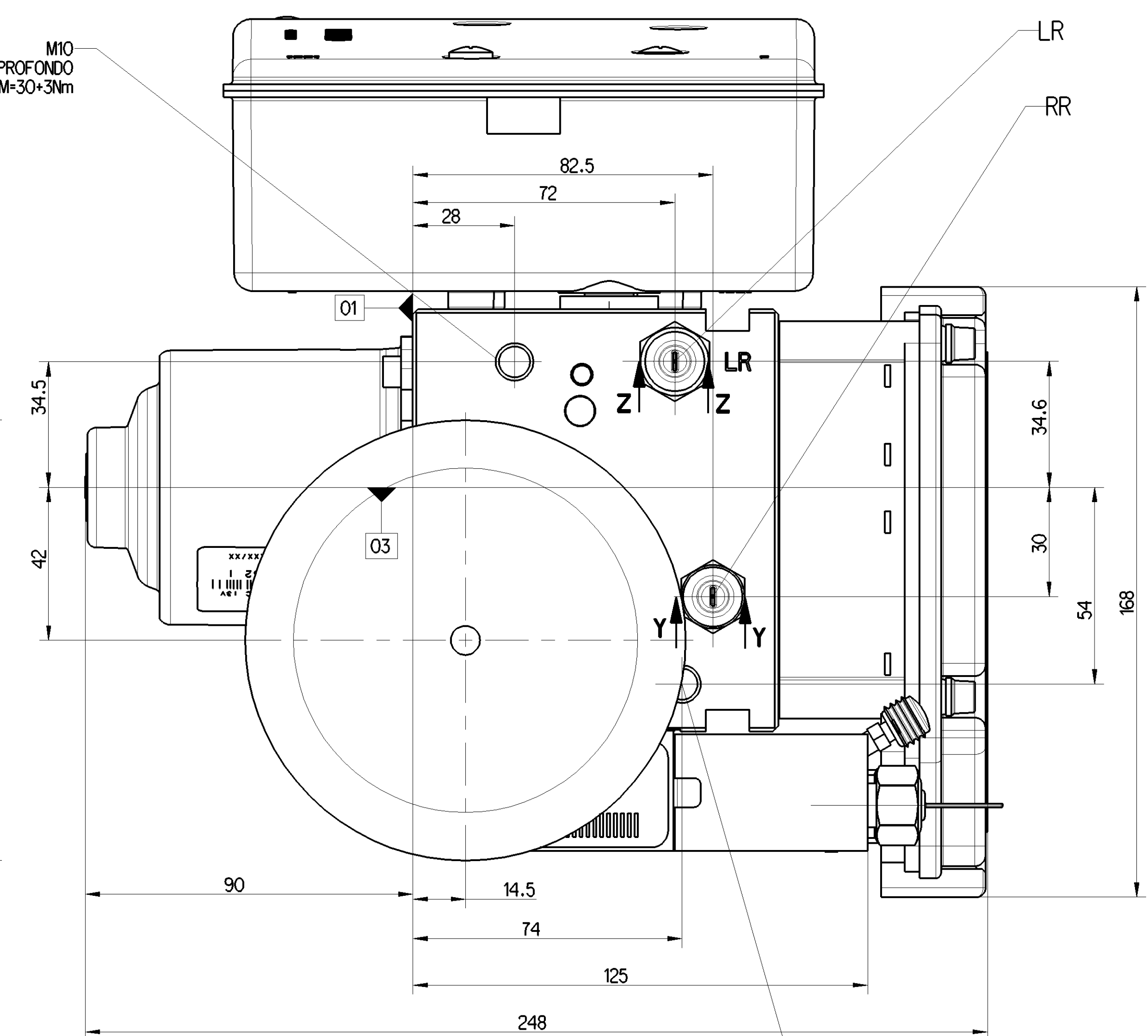
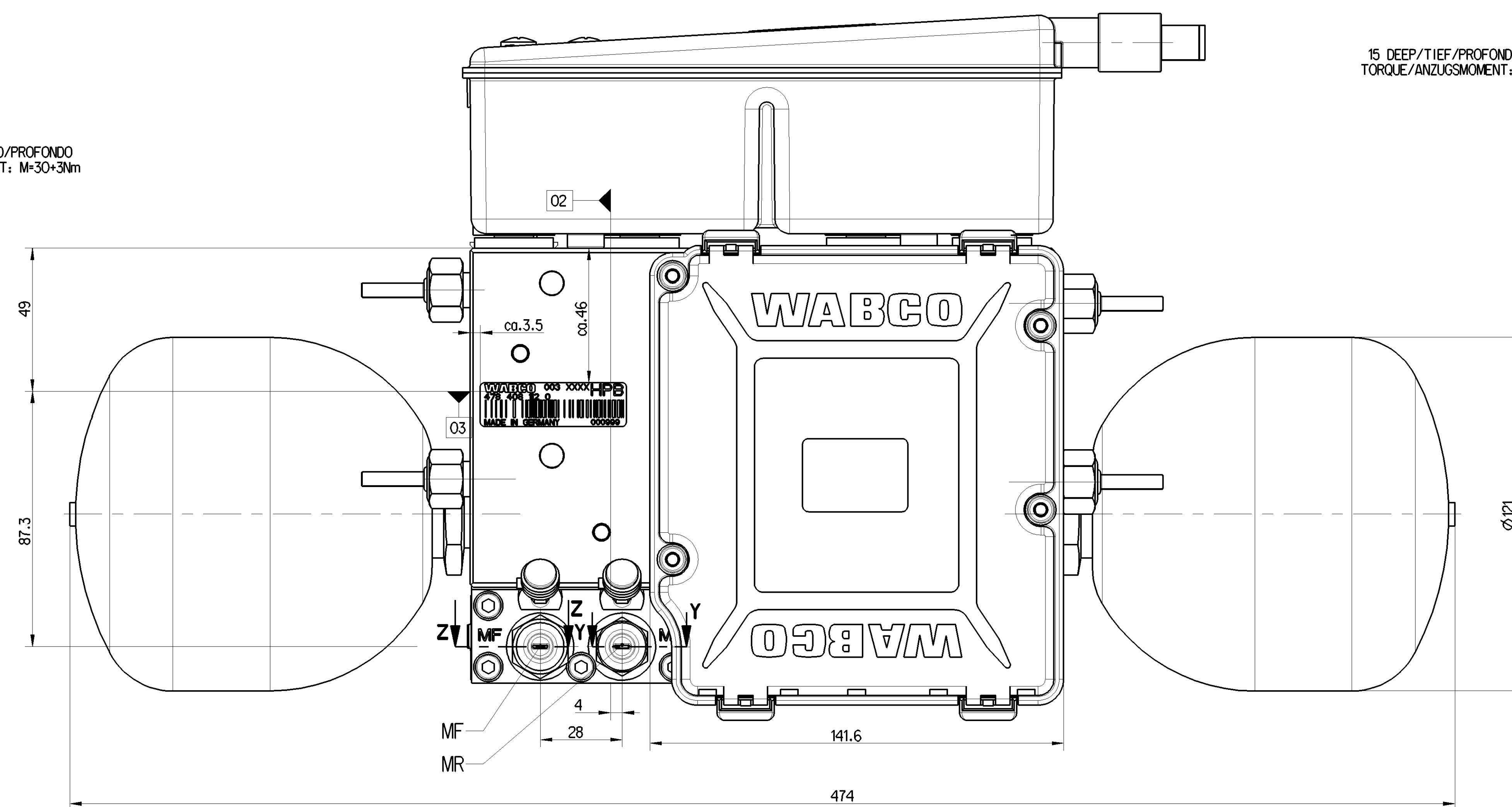
MASSLICHE AUSFUEHRUNG ANHAND FOLGENDER AMP-SACHNUMMER :
GEHAUSEBAUGRUPPE NACH ZEICHNUNG C-208-15556 INDEX 5.2
KODIERUNG : NUMERO 0
PASSEND ZU GEGENSTECKER NACH ZEICHNUNG C-953042

DIMENSIONNEMENT FAIT A L'AIDE DU NUMERO DE REFERENCE AMP:
SOUS-ENSEMBLE DE BOITE SUIVANT PLAN C-208-15556 REV. 5.2
CODIFICATION: NUMERO 0
ASSORTI AU PENTANT SUIVANT PLAN C-953042

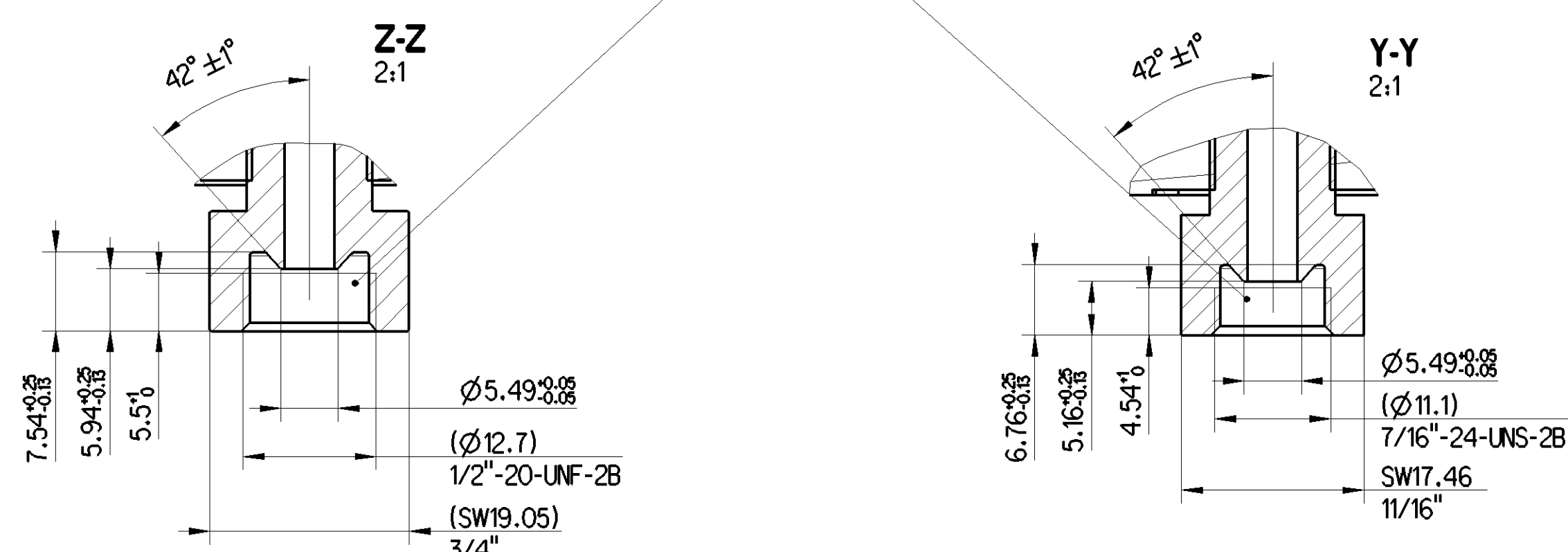
DIMENSIONAMENTO FATTO SULLA BASE DI NUMERO DI RIFERIMENTO AMP:
SOTTOGRUPPO DI CORPO SECONDO DISEGNO C-208-15556 REV. 5.2
CODICE: NUMERO 0
ADATTO AL CONNETTORE CORRISPONDENTE SECONDO DISEGNO C-953042



M10
15 DEEP/TIEF/PROFOND/PROFONDO
TORQUE/ANZUGSMOMENT: M=30+3Nm



M10
15 DEEP/TIEF/PROFOND/PROFONDO
TORQUE/ANZUGSMOMENT: $M=30+3N$



—TORQUE FOR BRAKE LINES: $M=15+3Nm$
ANZUGSMOMENT FUER BREMSROHR:

01 ; 02 ; 03 = DATUM PLANE
BEZUGSEBENE
PLAN DE REFERENCE
PLANO DI RIFERIMENTO

[illegible]

Non e permesso cedere, a terzi o riprodurre questo documento, ne utilizzare il contenuto o renderlo comunque noto a terzi senza autorizzazione esplicita. Ogni infrazione costituisce un evidente abuso e comportera il risarcimento dei danni subiti. E' fatta riserva di tutti i diritti derivanti da brevetti o modelli.

Toute communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement a cette regle constitue un abus evident et expose son auteur au versement de dommages et interets. Tous droits de propriete industrielle reserves, notamment en matiere de brevets et de modes.

Wabco sowie Vertriebspartner, Hersteller und Mitbetroffene, behalten ihre Rechte nicht gesichert, soweit nicht ausdrücklich zugeordnet. Weiterverbreitung, Vervielfältigung, Nachdruck, Verbreitung oder sonstiger Gebrauch ist ohne schriftliche Genehmigung Wabco. Alle Rechte für den Fall der Patentierung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.

TECHNICAL DATA
TECHNISCHE DATEN
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
CARATTERISTICHE TECNICHE

WORKING MEDIUM : BRAKE FLUID DOT 3, DOT 4, DOT 5.1 - FMVSS 116
BETRIEBSMEDIUM : BREMSFLUESSIGKEIT DOT 3, DOT 4, DOT 5.1 - FMVSS 116
FLUIDE D'UTILISATION: LIQUIDE DE FREIN DOT 3, DOT 4, DOT 5.1 - FMVSS 116
FLUIDO DI ESERCIZIO : LIQUIDO PER FRENI DOT 3, DOT 4, DOT 5.1 - FMVSS 116

FLUID TEMPERATURE :
DRUCKMITTELTEMPERATUR : -40 °C...+85 °C
TEMPERATURE DU FLUIDE :
TEMPERATURA A MEDIA PRESSIONE:

AMBIENT TEMPERATURE :
UMGEBUNGSTEMPERATUR : -40 °C...+85 °C (max. 2h 100 °C)
TEMPERATURE AMBIANTE:
TEMPERATURA AMBIENTE:

INSTALLATION POSITION : HORIZONTAL
EINBAULAGE : HORIZONTAL
POSITION D' INSTALLATION:
POSIZIONE DI MONTAGGIO :

SOFTWARE VERSION :
SOFTWAREVERSION : HEBFO001
VERSION DU SOFTWARE :
VERSIONE DEL SOFTWARE:

PARAMETERSET :
PARAMETERSATZ : 8
SET DE PARAMETRES:
SET DI PARAMETRI :

ACCUMULATOR
DRUCKSPEICHER 0.75l
ACCUMULATEUR
ACCUMULATORE

WORKING PRESSURE :
BETRIEBSDRUCK : 130 ... 160 bar
PRESSION D'UTILISATION:
PRESSIONE DI ESERCIZIO:

PRESSURE LIMITING
DRUCKBEGRENZUNG 190+10 bar
LIMITATION DE PRESSION
LIMITAZIONE DI PRESSIONE

DEGREE OF PROTECTION:
SCHUTZART : IP 66
DEGRE DE PROTECTION :
GRADO DI PROTEZIONE :

THE UNIT IS PNEUMATICALLY TESTED AND HAS TO BE FILLED BY EVAC.AND FILL PROCEDURE
DAS GERAET IST PNEUMATISCH GEPRUEFT UND MUSS VAKUUM BEFUELLT WERDEN.
L'ACCUMULATEUR DE PRESSION EST CONTROLE PNEUMATIQUEMENT ET DOIT ETRE REMPLI PAR REMPLISSAGE A VIDE
IL ACCUMULATORE DI PRESSIONE E SOTTOPOSTO ALLA PROVA PNEUMATICA E DEVE ESSERE RIPIENO CON RIEMPIMENTO A VUOTO

STORABILITY: 9 MONTHS FOR DEVICES CLOSED WITH ORIGINAL PROTECTION CAPS
THE DEVICES HAVE TO BE FILLED WITHIN 96 HOURS AFTER UNPACKED

LAGERBARKEIT: MIT ORIGINALSCHUTZKAPPEN VERSCHLOSSENE GERAETE 9 MONATE.
AUSGEPACKTE GERAETE MUSSEN INNERHALB 96 STUNDEN BEFUELLT WERDEN.

APTITUDE AU STOCKAGE: 9 MOIS POUR APPAREILS FERMES AVEC CAPUCHONS ORIGINAUX
LES APPAREILS DOIVENT ETRE REMPLIS DANS LES 96 HEURES APRES DEBALLAGE

CONSERVABILITA: 9 MESI PER APPARECCHI CHIUSI CON PROTETTORI ORIGINALI
GLI APPARECCHI DEVONO ESSERE RIEMPITI NELLE 96 ORE DOPO DISIMBALLAGGIO

NOMINAL VOLTAGE :
NENNSPANNUNG : 12 ^{+2.4} _{-1.2} VDC
TENSION NOMINALE :
TENSIONE NOMINALE:

PORT IDENTIFICATION
ANSCHLUSSBEZEICHNUNG
REFERENCE D' ORIFICE
DESIGNAZIONE DELL 'ORIFIZIO

MF MASTERCYLINDER FRONT AXLE
HAUPTZYLINDER VORDERACHSE
MAITRE CYLINDRE ESSIEU AVANT
CILINDRO PRINCIPALE ASSE ANTERIORE

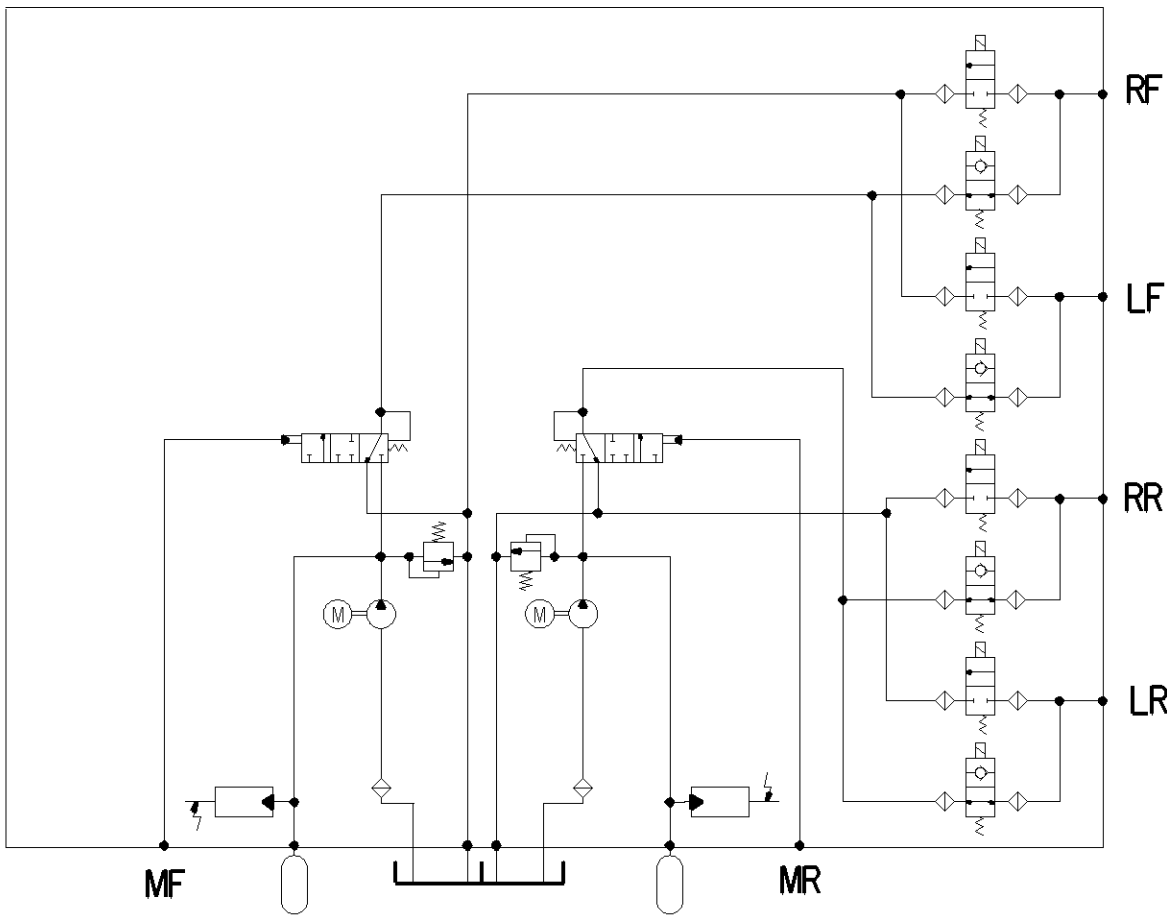
MR MASTERCYLINDER REAR AXLE
HAUPTZYLINDER HINTERACHSE
MAITRE CYLINDRE ESSIEU ARRIERE
CILINDRO PRINCIPALE ASSE POSTERIORE

LR REAR AXLE - LEFT
HINTERACHSE - LINKS
ESSIEU ARRIERE - A GAUCHE
ASSE POSTERIORE - A SINISTRA

RR REAR AXLE - RIGHT
HINTERACHSE - RECHTS
ESSIEU ARRIERE - A DROITE
ASSE POSTERIORE - DESTRO

LF FRONT AXLE - LEFT
VORDERACHSE - LINKS
ESSIEU AVANT - A GAUCHE
ASSE ANTERIORE - A SINISTRA

RF FRONT AXLE - RIGHT
VORDERACHSE - RECHTS
ESSIEU AVANT - A DROITE
ASSE ANTERIORE - DESTRO



B	<1> SAFETY CHARACTERISTICS	0
	<2> SIGNIFICANT CHARACTERISTICS	0

General Specification: JED-334-1, Size ISO 14405 LP						Copyright WABCO®			WABCO		
Further Technical Data: 478 407 100 0						Date		Signature			
Doc. Code: 035			Sheet: To			Drawn			COMPACT UNIT KOMPAKTEINHEIT GROUPE COMPACT GRUPPO COMPACT		
General Tolerances JED-261						2019-05-07		Srinivasaperumal			
Range of Nominal Dimensions (± mm)						Checked			Date of first issue: 2009-12-10		
						2019-06-04		Heinrich			
Class 1)						Expert			Doc.Code Language Sheet		
						Heinrich					
Fine		0.5	1.0	1.5	2.0	Mass		Scale		Material No.	
Medium		1.0	2.0	3.0	4.0	15.1 KG		1:1		478 408 112 0	
Coarse		2.0	3.5	5.0	6.5	Size		CAD System			
Tapped Holes acc. ISO 4039 / JED-152						A 2		CREO		ECN-No.	
1) Tolerance Class Applied Crossmarked								179454		Revision	
								1x B		5497	
								Techn. Resp.		Replacement for	
										-	